

Programa de Japonés

Presentación

El idioma japonés por sus características especiales requiere un estudio diferente al de otros idiomas más similares al castellano. La gramática japonesa ofrece unas conjugaciones de verbos más sencillas pero a su vez el orden de las oraciones es contrario al nuestro, el sujeto va al inicio de la oración, cada sustantivo va seguido de una partícula que indica la función de la palabra dentro de la oración y el verbo se ubica al final de la oración.

Por otro lado la escritura y lectura japonesa contienen una dificultad adicional, ya que además de los silabarios hiragana y katakana, conocidos como kanas, hay que aprender los kanji. Estos caracteres son ideogramas chinos que fueron importados por Japón. Actualmente la lista oficial del Ministerio de Educación es de 2.136 reuniendo los caracteres de uso diario así como los de usos más específicos como en contexto administrativo, artículos periodísticos etc.

Por esos motivos en el Programa de Japonés de la Universidad Nacional de San Martín creemos que la mejor forma de enseñar a nuestros alumnos es establecer un enfoque integral que abarque las cuatro macro habilidades de la lengua: el habla, la escritura, la lecto-comprensión y la escucha. Durante el ciclo básico los alumnos podrán familiarizarse con la gramática básica y aprender los silabarios kanas y los primeros 150 kanji.

Esperamos de esta manera que en usted despierte también la pasión por el japonés ya sea porque le interesa la cultura, el anime y el manga, o quiera viajar eventualmente al país del sol naciente.

Fundamentación

Como idioma de la tercera economía más grande del mundo no hay duda de que los cursos de japonés son una inversión para su futuro. Más allá de la belleza del idioma y la fascinación de la cultura japonesa, hay también una gran cantidad de oportunidades educativas y de negocios a disposición de aquellos que hablan japonés. La embajada del Japón en la argentina brinda año tras año becas para carrera universitaria, posgrados, tecnicaturas, perfeccionamiento docente etc. Tanto si sus objetivos son personales como si su interés en el idioma es profesional, nuestros cursos de japonés le ayudarán a mejorar sus posibilidades.

El japonés es el lenguaje que ciento cincuenta millones de personas hablan día tras día por eso nuestros cursos están destinados a personas de cualquier edad que busquen un reto intelectual, una actividad que desarrolla las habilidades de comunicación, y una herramienta extremadamente útil e interesante.

Si usted tiene interés en la cultura japonesa tenga presente que el idioma es la expresión cultural en sí misma. Por eso, cuanto más estudias el japonés, más aprendes sobre la visión que tienen del mundo.

Objetivos

El objetivo de nuestro programa de japonés es introducir al alumno en el mundo de la lengua japonesa, tanto en el ámbito de la comunicación oral como el de la comunicación escrita. Los conocimientos impartidos permitirán la producción y comprensión de expresiones cotidianas y

frases sencillas, destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Asimismo, se dotará al alumno de nociones básicas sobre la cultura y la sociedad de Japón.

Contenidos mínimos:

El ciclo básico del programa de idioma japonés consta de cuatro niveles. Al terminar el último nivel los estudiantes tendrán un nivel equivalente al B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCRL).

Mientras se cursa se tiene la posibilidad de rendir un examen de japonés a nivel nacional organizado por kyoren, el Centro de Cultura e Idioma Japonés en la Argentina. Estos exámenes están destinados a aquellas personas que quieren medir sus conocimientos del idioma. Posee dos niveles (N7 y N6) con un formato de examen igual al del Examen Internacional Nihongo Nōryoku Shiken por lo que de esta manera también sirve de práctica para dicho examen.

Libros de texto para los cursos:

En el ciclo básico se va a utilizar un cuadernillo diseñado a partir de los diferentes libros de estudio más utilizados tanto en la argentina como en las escuelas y universidades de Japón. Estos son;

- Self study kana workbook
- Kanji look and learn
- Los silabarios japoneses kana
- みんなの日本語 初級 I
- 書いて覚える文型練習帳

Nivel 1

- Aprendizaje de los sistemas de escritura de la lengua japonesa (sistemas fonográficos hiragana 平仮名・Katakana カタカナ) y funciones básicas de cada sistema.
- Conocer y reproducir correctamente la fonética de la lengua japonesa; Vocales, consonantes y sílabas, sonidos simples y contraídos, vocales largas, consonantes dobles, etc.
- Términos y Expresiones utilizados en el aula.
- Saludos y expresiones de la conversación diaria.
- La presentación de uno mismo y la presentación de terceros (nombre, nacionalidad, profesión, edad, etc.)
- Proporcionar información básica sobre objetos (ubicación, posesión, etc.) y lugares.
- Oraciones de existencia です／じゃありません
- Oraciones interrogativas ～か

- Preguntar y expresar la hora.
- Pronombres demostrativos (adjetivos y pronombres): kore/sore/are-kono/sono/ano (これ/それ/あれ・この/その/あの)
- Pronombres demostrativos (distancia y dirección): koko/solo/asoko - kochira/exámenes achira (ここ/そこ/あそこ・こちら/そちら/あちら)
- Partículas は/も/の/か/に/から/まで

Nivel 2

- Introducción al sistema logográfico kanji, con sus lecturas on-yomi y kun-yomi. Tipos de trazos y orden en la escritura de los mismos.
- Escritura de los primeros 50 kanji
- Expresiones relacionadas con el desplazamiento: ir, venir, regresar.
- Actividades básicas: comer, beber, ir de compras, etc.
- Introducción a los Adjetivos de tipo い・な para ser capaces de realizar descripciones sencillas.
- Verbo “hacer” します y expresiones derivadas ませんか・ましょう
- Adverbios de grado y cantidad
- Partículas で/と/へ/が/を

Nivel 3

- Escritura: 50 kanji
- Contadores y períodos.
- Conjugación de los adjetivos en pasado afirmativo y negativo.
- Comparación: igualdad y superioridad
- Expresiones de deseo: Hoshii/Tai (ほしい/-たい)
- Expresiones de intención (“ir a un sitio a hacer algo”)

- Conjugación a la forma te (て) de los verbos y sus usos con kudasai/imasu/iidesu/kara (ください/います/いいです/から) y de los adjetivos y sustantivos.
- La conjugación a la forma nai (ない) y sus usos con kudasai/ikemasen/iidesu (ください/いきません/いいです)
- La conjugación a la forma -diccionario (辞書形) y sus usos con las estructuras dekimasu/kotodesu/maeni (できます/ことです/まえに)

Nivel 4

- Escritura 50 kanji
- Conjugación a la forma ta (た) de los verbos y sus usos con arimasu/shimasu (あります/します)
- El verbo narimasu (なります) y su combinación con adjetivos y sustantivos.
- Conjugación a la forma simple de los verbos, sust y adj (普通形) y usos con omoimasu/iimasu/toki/to (おもいます/いいます/とき/と)
- Oraciones subordinadas
- Condicional

Ciclo pre- intermedio

Con la incorporación de este ciclo el alumno estará capacitado para comenzar a rendir los exámenes internacionales de aptitud del idioma japonés llamados Nihongo nōryoku shiken organizados por la Japan Foundation. Se dividen en cinco niveles desde el N1 al N5 (siendo N1 el más avanzado y N5 el nivel para principiantes)

Docente

Estefania Campitelli